

## TAMBIÉN EN ESTE NÚMERO

- 39 Comercio lento**  
Factores estructurales, no cíclicos, explican en parte la ralentización del comercio mundial desde la crisis  
*Cristina Constantinescu, Aaditya Mattoo y Michele Ruta*
- 44 Un dragón entre las iguanas**  
La relación económica y financiera de China con América Latina es cada vez más importante para la región  
*Anthony Elson*
- 47 El aspecto positivo de los macrodatos**  
El análisis de datos puede utilizarse para impulsar el crecimiento en los países en desarrollo  
*Christopher W. Surdak y Sara Agarwal*
- 52 Compartir la riqueza**  
Los países que gozan de ingresos extraordinarios derivados de sus recursos naturales deben ser prudentes a la hora de distribuirlos directamente a su población  
*Sanjeev Gupta, Alex Segura-Ubiergo y Enrique Flores*



## DEPARTAMENTOS

- 2 Gente del mundo de la economía**  
**El que emparea**  
*Maureen Burke* traza una semblanza del ganador del Premio Nóbel Alvin E. Roth, que usa la teoría de juegos para mejorar la vida de las personas
- 42 Bajo la lupa**  
**A la gran ciudad**  
Dos tercios de la población mundial vivirá en zonas urbanas para 2050  
*Natalie Ramírez-Djumena*
- 50 Vuelta a lo esencial**  
**Principios tributarios**  
Cómo sacar provecho de un mal necesario  
*Ruud De Mooij y Michael Keen*
- 56 Críticas de libros**  
*How Adam Smith Can Change Your Life: An Unexpected Guide to Human Nature and Happiness*, Russ Roberts  
*The Social Life of Money*, Nigel Dodd



42

Lea la edición digital en [www.imf.org/fandd](http://www.imf.org/fandd)

Visite la página de F&D en Facebook:  
[www.facebook.com/FinanceandDevelopment](http://www.facebook.com/FinanceandDevelopment)

## El tesoro máspreciado

“**N**O HAY tesoro máspreciado que la salud”, escribió el filósofo estadounidense Ralph Waldo Emerson en 1860.

Las palabras de Emerson, que el economista de Harvard y experto en temas de salud, David E. Bloom, cita en el artículo central de este número, nos recuerdan que la salud es el cimiento de la vida, de la comunidad, de la economía.

La humanidad ha realizado grandes avances, creando vacunas y técnicas médicas que nos permiten tener una vida más duradera y más saludable. Otros logros —como el acceso más amplio al agua potable y los servicios sanitarios— nos han permitido vencer enfermedades y crear un entorno más saludable.

Pero la historia no está marcada solo por el éxito. Cuando este número iba a la imprenta, el mundo afrontaba el peor brote de la historia del virus del ébola, un amargo recordatorio de nuestra vulnerabilidad y del camino que nos falta por recorrer. Y si bien no ocupan seguido los titulares, las grandes disparidades en términos de la salud —evidenciadas, por ejemplo, por los 38 años de diferencia entre la esperanza de vida en Japón (83 años) y en Sierra Leona (45 años)— sacan a relucir cuestiones de equidad y la necesidad de avanzar en múltiples flancos.

En este número, destacados autores examinan la situación internacional de la salud desde diversos ángulos, que van desde los sistemas sanitarios propiamente dichos —la amalgama de profesionales, prácticas, reglas e instituciones que atienden las necesidades de la población— hasta las estructuras económicas que los sustentan.

En su extenso artículo, Bloom pone de relieve la importancia de la salud para que una persona o un hogar puedan escapar a las garras de la pobreza. Varios artículos analizan el gasto sanitario: Victoria Fan y Amanda Glassman examinan su traslado de los gobiernos centrales a las provincias y las ciudades; y Benedict Clements, Sanjeev Gupta y Baoping Shang intentan determinar si su reciente disminución en las economías avanzadas es permanente.

Presentamos varios informes desde el frente: los ministros de salud de Colombia y Rwanda describen los principales retos de su función, y el titular de una empresa farmacéutica analiza los obstáculos a la creación de medicamentos contra enfermedades incipientes. Otra sección especial aborda cuatro grandes riesgos para la salud en el siglo XXI.

Además, Maureen Burke traza un perfil de Alvin Roth, galardonado con el Premio Nóbel de 2012, y Bajo la lupa ofrece un panorama de nuestro mundo cada vez más urbanizado.

*Jeffrey Hayden*  
Director Editorial

**Ilustraciones:** Págs. 42, 43, ThinkStock Images; pág. 44, Michael Gibbs; pág. 45, ThinkStock Images y Michelle Martin/FMI.

**Fotografías:** Tapa, Narinder Nanu/AFP/Getty Images; pág. 2, Noah Berger; pág. 6 Jodie Coston/Getty Images; pág. 12, William Campbell/Corbis; pág. 16, Ministerio de Defensa de España/Corbis; pág. 17, Michael Prince/Corbis; pág. 18, Edward Rozzo/Corbis; pág. 19, Science Stills/Visuals Unlimited/Getty; pág. 21, Herminso Ruiz; pág. 23, Amélie Benoist/BSIP/Corbis; pág. 26, Stéphane Saporito, OMS; pág. 28, OMS; pág. 30, Karen Kasmauski/Corbis; pág. 33, Stephanie Novak; pág. 34, Jaipal Singh/epa/Corbis; pág. 37, ThinkStock Images/Getty Images; pág. 38, Violetta Markelou; pág. 39, Tim Martin/Getty Images; pág. 42, Frederic Soltan/Corbis; pág. 43, Stephen Jaffe/FMI; pág. 47, G.M.B. Akash/Panos; pág. 52, Greg A. Syverson/Getty Images; págs. 56, 57, Michael Spiloto/FMI.